



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **546/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Beauftragung des Bibliotheksverbandes Südtirol mit der Lieferung eines IT-Support-Paketes (EDV) für die Gemeindebibliothek "Peter-Paul-Rainer" für den Zeitraum 2026 - 2029 (CIG B9278AAB83)

OGGETTO:

Incarico all'Associazione Biblioteche Alto Adige della fornitura di un pacchetto IT-Support per la biblioteca comunale "Peter Paul Rainer" per il periodo 2026 - 2029 (CIG B9278AAB83)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

19.11.2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindefausschusses Nr. 696/24 vom 19.12.2024, mit welchem beim Bibliotheksverband Südtirol ein IT-Support-Paket (EDV) für die Gemeindefbibliothek „Peter-Paul-Rainer“ für das Jahr 2025 angekauft worden ist;

FESTGESTELLT, dass der IT-Support mehrere zentrale Dienstleistungen umfasst. Dazu gehört zunächst eine IT-Hotline, über die die Bibliothekarinnen und Bibliothekare an fünf Tagen pro Woche telefonische Beratung und Unterstützung für insgesamt 20 Stunden erhalten. Ebenso beinhaltet das Paket den IT-Support rund um die Bibliothekssoftware BibliothecaPlus, der über ein Helpdesk-System organisiert ist. Die Technikerinnen und Techniker des Bibliotheksverbands können dabei sowohl über Fernwartung als auch – falls erforderlich – durch Wartungseinsätze vor Ort in ganz Südtirol tätig werden;

FESTGESTELLT weiters, dass der Support die Betreuung der Webkataloge der Bibliotheken beinhaltet, wodurch ein aktueller und stabiler Online-Zugriff auf den Medienbestand gewährleistet wird. Ebenso wird der Terminalserver in Zusammenarbeit mit der Südtiroler Informatik-AG (SIAG) und dem Südtiroler Gemeindefverband betreut. Der Z-Server ermöglicht die Übernahme von Fremddaten, wodurch die Katalogisierung und Datenpflege erheblich erleichtert wird;

FESTGESTELLT weiters, dass ein weiterer wichtiger Bestandteil die Durchführung von Updates der Software BibliothecaPlus und OPEN (nur für öffentliche Bibliotheken) ist. Hierbei werden sämtliche Datenbanken regelmäßig auf die neueste Version gebracht und zentral eingespielt, um die Systemicherheit und Funktionsfähigkeit dauerhaft zu gewährleisten;

LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 696/24 del 19.12.2024, con la quale è stato acquistato presso l'Associazione Biblioteche Alto Adige un pacchetto IT-Support per la biblioteca comunale "Peter Paul Rainer" per l'anno 2025;

ACCERTATO che il servizio di IT-Support comprende diverse prestazioni fondamentali. In primo luogo, è prevista una IT-Hotline, attraverso la quale il personale bibliotecario può ricevere consulenza telefonica e assistenza per un totale di 20 ore distribuite su cinque giorni alla settimana. Il pacchetto include inoltre il supporto IT relativo al software bibliotecario BibliothecaPlus, organizzato tramite un sistema di Helpdesk. I tecnici del Consorzio Bibliotecario possono intervenire sia mediante assistenza da remoto, sia, se necessario, con interventi in loco in tutto il territorio dell'Alto Adige;

ACCERTATO altresì che il supporto comprende la gestione dei cataloghi web delle biblioteche, garantendo così un accesso online stabile e aggiornato al patrimonio librario. Inoltre, viene gestito il Terminal Server in collaborazione con la Südtiroler Informatik-AG (SIAG) e il Consorzio dei Comuni dell'Alto Adige. Il Z-Server consente l'importazione di dati esterni, semplificando notevolmente la catalogazione e la manutenzione dei dati;

ACCERTATO altresì che un'altra componente essenziale riguarda la realizzazione degli aggiornamenti del software BibliothecaPlus e OPEN (solo per le biblioteche pubbliche). Tutte le banche dati vengono aggiornate regolarmente all'ultima versione e centralmente integrate, garantendo così la sicurezza e la piena funzionalità del sistema;

FESTGESTELLT weiters, dass auch die Organisation und Betreuung der Inventur in den Bibliotheken in den Zuständigkeitsbereich des IT-Supports fällt. Dadurch werden die Bestandskontrollen effizient und einheitlich abgewickelt. Ergänzend dazu besteht das Projekt „SMS-Dienst“, mit dem Erinnerungen, Mahnungen oder Vorbestellungen direkt aus dem Programm BibliothecaPlus per SMS an die Nutzerinnen und Nutzer versendet werden können. Dieser Dienst ist kostenpflichtig, die technische Unterstützung dafür ist jedoch im IT-Support enthalten;

FESTGESTELLT schließlich, dass besonders hervorzuheben ist die Möglichkeit der Fernwartung, die mithilfe der Programme TeamViewer und AnyDesk erfolgt. Sie ermöglicht eine schnelle und unkomplizierte Fehlerdiagnose und -behebung durch die Techniker des Bibliotheksverbands, insbesondere bei Problemen mit der Software BibliothecaPlus;

DARAUF HINGEWIESEN, dass ein kontinuierlicher IT-Support für den ordnungsgemäßen Betrieb der Gemeindebibliothek unverzichtbar ist. Da die Bibliothek vollständig auf digitale Verwaltungssysteme angewiesen ist – etwa für Katalogisierung, Ausleihverwaltung, Benutzerkommunikation und Inventur – ist die fachliche und technische Betreuung notwendig, um Betriebsunterbrechungen, Datenverluste oder Systemausfälle zu vermeiden;

BERÜCKSICHTIGT, dass aus diesem Grund vorgeschlagen wird, ein IT-Support-Paket für die Gemeindebibliothek anzukaufen und den Vertrag künftig für die Dauer von vier Jahren abzuschließen. Eine mehrjährige Vertragsbindung gewährleistet Planungssicherheit, administrative Entlastung und eine kontinuierliche Betreuung ohne jährliche Neuverhandlungen. Zudem ermöglicht sie eine langfristige Kosten- und Ressourcenplanung, was für den effizienten Betrieb der Bibliothek von Vorteil ist;

ACCERTATO altresì che nell'ambito del IT-Support rientra anche l'organizzazione e gestione dell'inventario nelle biblioteche, consentendo un controllo efficiente e uniforme del patrimonio librario. A completamento, è previsto il progetto "Servizio SMS", che permette l'invio diretto di promemoria, solleciti o prenotazioni agli utenti tramite SMS dal software BibliothecaPlus. Il servizio è a pagamento, ma l'assistenza tecnica necessaria è inclusa nel pacchetto IT-Support;

ACCERTATO infine che è particolarmente rilevante la possibilità di assistenza da remoto tramite i programmi TeamViewer e AnyDesk, che consente una rapida e semplice diagnosi e risoluzione dei problemi da parte dei tecnici del Consorzio Bibliotecario, in particolare per quanto riguarda il software BibliothecaPlus;

RILEVATO che un supporto IT continuo è indispensabile per il corretto funzionamento della Biblioteca comunale. Poiché la biblioteca dipende interamente da sistemi di gestione digitale – ad esempio per catalogazione, gestione dei prestiti, comunicazione con gli utenti e inventario – l'assistenza tecnica e professionale è necessaria per prevenire interruzioni del servizio, perdita di dati o malfunzionamenti del sistema;

CONSIDERATO che, per questi motivi, si propone l'acquisto di un pacchetto IT-Support per la Biblioteca comunale e la stipula di un contratto della durata di quattro anni. Una durata pluriennale garantisce sicurezza nella pianificazione, snellimento delle procedure amministrative e continuità nell'assistenza senza dover rinegoziare annualmente. Inoltre, consente una pianificazione a lungo termine dei costi e delle risorse, risultando vantaggiosa per il funzionamento efficiente della biblioteca;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für öffentliche Verträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

NACH FESTSTELLUNG, dass gegenwärtig auf der Homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die einzelnen Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;

NACH FESTSTELLUNG, dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

NACH FESTSTELLUNG, dass auf dem Elektronischen Markt des Landes (EML) keine entsprechende Zulassungsbekanntmachung vorhanden ist;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

NACH EINSICHTNAHME in den Teil II des GvD. Nr. 36/2023, der die Digitalisierung des gesamten Vergabezyklus vorsieht;

FESTGESTELLT, dass der Auftragswert unter € 140.000,00 (Dienstleistungen und Lieferungen) bzw. unter € 150.000,00 (Arbeiten) liegt;

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i contratti pubblici (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

CONSTATATO che al momento non esistono sul sito <http://www.bandi-altoadige.it> convenzioni-quadro attive con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara;

CONSTATATO che per il servizio/la fornitura in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, c. 5 della L.P. n. 1/2002;

CONSTATATO che sul Mercato elettronico della provincia (MEPAP) non è disponibile un relativo bando di abilitazione;

RITENUTO pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

VISTA la parte II del D.Lgs. n. 36/2023 che prevede la digitalizzazione dell'intero ciclo degli appalti;

ACCERTATO che il valore dell'affidamento è inferiore a € 140.000,00 (servizi e forniture) ossia inferiore a € 150.000,00 (lavori);

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b), und Abs. 3 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Bauleistungen unter € 150.000,00 und Dienstleistungen und Lieferungen unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung aus folgenden Gründen nicht in Lose im Sinne von Art. 28, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 aufgeteilt wird:

- keine Beeinträchtigung des Wettbewerbes. Die Teilnahme von Kleinst-, Klein- und Mittelbetrieben, einschließlich ortsnahen Unternehmen, ist gewährleistet;
- die Vertragsleistungen müssen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden, nachdem sie eng miteinander verbunden sind;
- es handelt sich um einen niedrigen Betrag, weshalb die Aufteilung in Lose zu unverhältnismäßigem Verwaltungsaufwand führen würde;

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu € 500.000,00 für Bauarbeiten das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass nach Durchführung einer Markterhebung mittels des telematischen Verzeichnisses der Wirtschaftsteilnehmer des Landes ein diesbezügliches Angebot des Bibliotheksverbandes Südtirol, MwSt.-Nr. 94003280214, eingeholt worden ist;

VISTO l'art. 26, co 1, lettere a) e b), nonché co. 3 della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e per servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, selezionando gli operatori economici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità;

CONSIDERATO che la gara non viene suddivisa in lotti ai sensi dell'art. 28, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per i seguenti motivi:

- nessuna pregiudicazione della concorrenza. La partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese, anche di prossimità, è garantita;
- le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;
- si tratta di un importo esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe un onere amministrativo sproporzionato;

RILEVATO che, secondo la linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 dell'08.08.2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per forniture e servizi e fino a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

DATO ATTO che, a seguito di una indagine di mercato svolta tramite consultazione dell'elenco telematico degli operatori economici della Provincia Autonoma di Bolzano, è stata inoltrata relativa richiesta di offerta all'Associazione Biblioteche Alto Adige, Part.IVA 94003280214;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Wahl aus folgenden Gründen auf den genannten Wirtschaftsteilnehmer gefallen ist:

- außer dem Bibliotheksverband Südtirol gibt es keinen anderen Wirtschaftsteilnehmer, der das gegenständliche Paket anbietet;

NACH EINSICHTNAHME in dieses über die Plattform <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> eingereichte Angebot vom 14.11.2025, aus welchem hervorgeht, dass sich der genannte Wirtschaftsteilnehmer bereit erklärt, den gegenständlichen Auftrag für einen Betrag von € 440,00 pro Jahr und einen Gesamtbetrag von € 1.760,00 (außerhalb der Anwendung des MwSt.-Bereiches laut Art. 8, Abs. 2 des Gesetzes vom 11.08.1991, Nr. 266, des DPR Nr. 633/72 und aufgrund der Eintragung in das Landesverzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen mit D.LH. Nr. 83/1.1. vom 25.11.1994; befreit von der Stempelgebühr laut Art. 8, Abs. 1 des Gesetzes vom 11.08.1991, Nr. 266) zu übernehmen;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag dem Gemeindevorstand vorbehalten ist;

FESTGESTELLT, dass das Angebot aus folgenden Gründen angemessen erscheint:

- Der Jahrespreis beträgt zwar € 40,00 mehr als im Jahr 2025, bleibt aber für die gesamte Vertragsdauer konstant;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 215/25 vom 29.05.2025, mit welchem für die Anwendung des Rotationsgrundsatzes die Vergaben unterhalb der EU-Schwellenwerte gemäß Art. 49, Abs. 3 des GvD. Nr. 36/2023 nach ihrem wirtschaftlichen Wert in Gruppen eingeteilt worden sind;

FESTGESTELLT, dass es sich um eine Direktvergabe unter € 5.000,00 handelt und folglich im Sinne des Art. 49, Abs. 6 des GvD Nr. 36/2023 von der Anwendung des Rotationsprinzips abgewichen werden kann;

DATO ATTO che la scelta è caduta al suddetto operatore economico per i seguenti motivi:

- tranne l'Associazione Biblioteche Alto Adige non esiste nessun altro operatore economico che offre il presente pacchetto;

VISTA tale offerta del 14/11/2025, presentata tramite la piattaforma elettronica <http://www.bandialtoadige.it>, dalla quale risulta che il citato operatore economico si dichiara disposto ad assumere l'incarico in oggetto per un importo di € 440,00 per anno e per un importo complessivo di € 1.760,00 (fuori dal campo IVA ai sensi dell'art. 8, co. 2 della Legge 11/08/1991, n. 266, del DPR n. 633/72 e in base alla registrazione nell'elenco provinciale delle organizzazioni di volontariato con D.P.P. n. 83/1.1. del 25/11/1994; esente bollo ai sensi dell'art. 8, co. 1 della Legge 11/08/1991, n. 266);

CONSIDERATO che l'aggiudicazione è riservata alla giunta comunale;

ACCERTATO che l'offerta appare congrua per i seguenti motivi:

- Il prezzo annuale è sì superiore di € 40,00 rispetto a quello dell'anno 2025, ma rimane invariato per l'intera durata del contratto;

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 215/25 del 29.05.2025, con la quale, per l'applicazione del principio di rotazione, gli affidamenti inferiori alle soglie europee sono stati ripartiti nelle seguenti fasce in base al valore economico, ai sensi dell'art. 49, co. 3 del D.Lgs. n. 36/2023;

ACCERTATO che trattasi di affidamento diretto di importo inferiore a € 5.000,00 e, di conseguenza, è consentito derogare all'applicazione del principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49, co. 6 del D.Lgs. n. 36/2023;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Gemeindesekretär als alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

NACH EINSICHTNAHME in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmativen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlags 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 1.760,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom 13.03.2018 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78,

DATO ATTO che il segretario comunale, quale responsabile unico del procedimento (RUP), dichiara di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

VISTA la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;

ESAUROTA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 1.760,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTO il regolamento sulla contabilità del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018 e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di

betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge“;

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 „Direktvergaben“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 40 vom 28.01.2025;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

00OTjzpnvXHBTE+fnwEI6eim35L20KOT29emV6pATAI=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

Qs9wuR/dAijOZKuU/foemRQK2o+yug5ltXS7cYc64Tw=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „Disposizione sugli appalti pubblici“;

VISTA la linea guida PAB n. 4 „Affidamento diretti“, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 40 del 28.01.2025;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 „Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi“;

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 „Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro“;

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. den Bibliotheksverband Südtirol, MwSt.-Nr. 94003280214, mit der Lieferung eines IT-Support-Paketes (EDV) für die Gemeindebibliothek „Peter-Paul-Rainer“ für den Zeitraum 2026 - 2029 für einen Betrag von € 440,00 pro Jahr und einen Gesamtbetrag von € 1.760,00 (außerhalb der Anwendung des MwSt.-Bereiches laut Art. 8, Abs. 2 des Gesetzes vom 11.08.1991, Nr. 266, des DPR Nr. 633/72 und aufgrund der Eintragung in das Landesverzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen mit D.LH. Nr. 83/1.1. vom 25.11.1994; befreit von der Stempelgebühr laut Art. 8, Abs. 1 des Gesetzes vom 11.08.1991, Nr. 266) in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 14.11.2025 anzukaufen;
2. die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn sie materiell nicht beiliegen, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln, zu genehmigen;
3. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden muss, da der Ausschreibungsbetrag unter € 40.000,00 liegt;
4. den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen;
5. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;
6. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahme-

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di incaricare l'Associazione Biblioteche Alto Adige, Part.IVA 94003280214, della fornitura di un pacchetto IT-Support per la biblioteca comunale "Peter Paul Rainer" per il periodo 2026 - 2029 per un importo di € 440,00 per anno e per un importo complessivo di € 1.760,00 (fuori dal campo IVA ai sensi dell'art. 8, co. 2 della Legge 11/08/1991, n. 266, del DPR n. 633/72 e in base alla registrazione nell'elenco provinciale delle organizzazioni di volontariato con D.P.P. n. 83/1.1. del 25/11/1994; esente bollo ai sensi dell'art. 8, co. 1 della Legge 11/08/1991, n. 266), giusta l'offerta del 14/11/2025;
2. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante della presente deliberazione anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;
3. di dare atto che, ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per l'affidamento in oggetto non deve essere prestata alcuna garanzia, in quanto l'importo a base di gara è inferiore a € 40.000,00;
4. di stipulare il contratto in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;
5. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;
6. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione

voraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;

per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici;

7. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindefeheren zu ernennen;
8. die Gesamtausgabe von € 880,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses für den Zeitraum 2026 – 2027 ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 wie folgt anzulasten:

7. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;
8. di imputare la spesa totale di € 880,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione per il periodo 2026 - 2027, al bilancio di previsione 2025 - 20279 nel modo seguente:

Schutz und Aufwertung kulturelle Güter und Tätigkeiten Kulturarbeit und verschieden Initiativen im Kulturbereich	Mission 05 Missione Programm 02 Programma Titel 1 Titolo	Tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali Attività culturali e inter- venti diversi nel settore culturale
Sonstige Dienste	Kapitel 05021.0329900 2 capitolo	Altri servizi
Sonstige n.a.b. Dienste	Ebene 5. Livello U.1.03.02.99.999	Altri servizi diversi n.a.c.
Grundlage	880,00 €	Imponibile
MwSt. frei	0,00 €	Esente IVA
Gesamtsumme	880,00 €	Totale
2025	0,00 €	2025
2026	440,00 €	2026
2027	440,00 €	2027

9. die erforderlichen Ansätze für die Jahre 2028 und 2029 in den folgenden Haushalten der Gemeinde vorzusehen;
10. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und

9. di prevedere gli stanziamenti occorrenti per gli anni 2028 e 2029 nei seguenti bilanci del Comune;
10. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di apposita deliberazione, qualora sia ri-

auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;

11. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
12. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

compreso nei limiti del presente impegno di spesa;

11. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
12. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
